



BÅGSPÄNNAREN

SPECIAL



Champions League

First qualifying round

Ferencváros - Djurgården

19 August 19:00

Groupama Arena - Budapest



CHAMPIONS
LEAGUE



Digital Edition

Gratis/Free

BÅGSPÄNNARENS SHOP

MATCHPROGRAM, FANZINES OCH BÖCKER



ÅRSBOK DJURGÅRDEN FOTBOLL 2019
200 KR



BÅGSPÄNNAREN, FANZINET
JUNI 2020 DIGITALT 10 KR



BÅGSPÄNNAREN, MATCHPROGRAM
DIGITALT 10 KR/ST

DIGITALT ABONNEMANG
ALLA MATCHPROGRAM + FANZINE 2020
150 KR

Fler böcker, äldre matchprogram (tryckta och digitala) samt fanzines finns också att beställa

Du hittar webshopen på www.bagspannaren.se eller maila förfrågan till bestall@bagspannaren.se

Detta är en specialutgåva av Bågspännaren, som är ett fanzine- och matchprogram för Djurgårdens matcher. Eftersom denna kvalificering spelas i en benbotstning beslutade vi att göra detta, kortare version av programmet.

This is a special edition of Bågspännaren, a fanzine and Matchday program for Djurgården. Since this qualification is played in one legged clash we decided to do this, shorter version of programme. ‘

Matchregler gällande kvalspelet till Champions League

- Kvalomgångarna i Europaspelet avgörs i enklmöten utan publik.
- Det är tre byten under ordinarie matchtid som gäller. Går matchen till förlängning är ett fjärde byte tillåtet.
- Förlängningen spelas i 2 x 15 minuter.
- Ingen bortamålsregel gäller.

Game Rules, Qualification Rounds Champions League 2020/21

- All qualifying matches, excluding the play-off round, will be played as single leg matches, hosted by one of the teams decided by draw (except the preliminary round which will be played at neutral venue), and will be played behind closed doors
- Three substitutions are allowed during the 90 min, if the game is taken into extra time one substitution is allowed during extra time (possible forth substitution)
- Extra time will be played 2 x 15 minutes
- Away goals rule does not apply

Bågspännaren Match är ett fristående fanzine.

Åsikterna är skribentens egen om inte annat uttryckligen nämns.

CHAMPIONS LEAGUE 2020/21

QUALIFICATION KVALSPEL

Nu är det äntligen dags för Europaspel igen. Men lika kul är det inte att vi inte får möjlighet att följa vårt lag i Europa, och ännu surare att lotten har fallit på roliga resmål. I den första kvalrundan möter vi Ungerska Ferencváros som är ett seedat lag medan vi inte är det. Därmed kan vi konstatera att favoritskapet ligger på hemmalaget. Om vi skulle gå vidare till andra rundan väntar skottiska Celtic, högst rankat av alla laget i kvalrunda 1, som vann stort över Isländska KR Reykjavik.

Sedan en tid består UEFAs cuper att mängder av olika vägar och bara för att man förlorar en cup-match betyder det inte slutet på äventyret.

I kvalspelet till Champions League finns det två vägar:
Champions Path som består av lag som inte är direktkvalificerade till gruppspelen och består av följande rundor:

Preliminary Round

Four teams ending up in one team to proceed to the First Qualification Round. **Linfield** (Northern Ireland) was the winner after Drita (Kosovo) had two players tested positive for Covid-19 and rejected from the tournament.

Fyra lag gjorde upp om en plats i Första kvalrundan. **Linfield** (Nordirland) blev segrarna efter att Drita (Kosovo) uteslöts i finalen efter att en andra spelare testat positivt för Covid-19 strax innan avspark

Now it's finally time for the European Games again. But it is not as fun that we do not get the opportunity to follow our team in Europe, and even more sour that the lottery has fallen on fun destinations. In the first qualifying round we meet Hungarian Ferencváros who are a seeded team while we are not. Thus, we can state that the favorite is on the home team. If we were to advance to the second round, Scottish Celtic awaits, highest ranked by all the team in qualifying round 1, which won big over Icelandic KR Reykjavik.

For some time now, UEFA's cups have consisted of many different routes and just because you lose a cup match does not mean the end of the adventure.

In the qualifiers for the Champions League, there are two ways:
Champions Path which consists of teams that are not directly qualified for the group game and consists of the following rounds:

First Qualification Round/Första Kvalrundan (34 teams/lag)

Half of the 34 teams are seeded, Celtic is top seeded (coeff 34,0) Break at 4,75. Djurgården is ranked 19 of the 34 teams (coeff 4,55). Ferencváros is ranked 11 (coeff 9,00)

33 lag kommer in i denna runda. Halvan med högst rankade lagen seedas och lottas mot den andra halvan. Celtic rankas högst med en koefficient på 34,0. Brytpunkten är vid 4,75. Djurgården rankas som lag 19 av de 33 lagen med 4,55. Ferencváros rankas som lag 11 med 9,00

Second Qualification Round/ Andra kvalrundan (20 teams/lag)

Three teams enter this round: Dinamo Zagreb, Young Boys och Midtjylland

17 lag från Första kvalrundan

Tre lag kliver in i denna runda (Dinamo Zagreb, Young Boys och Midtjylland)

Third Qualification Round/ Tredje kvalrundan (12 teams/lag)

Two teams enter this round: Olympiacos, Slavia Prague

Två lag kliver in i denna runda (Olympiacos, Slavia Prague)

Play-off round (8 lag)

Six teams from Third Qualification Round and two teams enter: Ajax och Red Bull Salzburg

6 lag från tredje kvalrunda

Två lag kliver in i denna runda (Ajax och Red Bull Salzburg)

League Path

The second path is called **League Path** and contains of non-champions from the national qualifications

Andra vägen kallas **League Path** och består av icke-mästarlag från de nationella kvalificeringarna

Second Qualification Round

Six teams from Turkey, Tjeck republiken, Österrike, Grekland, Nederländerna och Kroatien.

Third Qualification Round (6 teams)

The winning teams from 2nd qualification round joined by three teams Benfica, Dynamo Kyiv och Gent

Play off-round (4 teams)

The three winners from 3rd round joined by russian team Krasnodar

All eliminated teams from both Champions path and League Path enter the Europa League. The teams that come from Champions Path enter the Europa League Champions Path and are seeded in the draws. The team from League Path enters the Europa League Main Path.

Alla eliminerade lag från både Champions path och League Path går in i Europa League. De lag som kommer från Champions Path går in i Europa Leagues Champions Path och är seedade i lottningarna. Lagen från League Path går in i Europa Leagues Main Path.

This applies to the teams from Champions Path (where we are included):
The three eliminated teams from the Preliminary Round and the 17 from the First Qualifying Round enter the Europa League Champions Paths second Qualifying Round.

The ten teams that are eliminated in the second qualifying round enter the Third qualifying round and the six from the Third qualifying round enter the Play-off
The teams that are eliminated in the CL qualifiers Play off go into the Europa League Group Games

Detta gäller för lagen från Champions Path (där vi ingår)

De tre utslagna lagen från Preliminary Round och de 17 från Första Kvalrundan går in i Europa Leagues Champions Paths andra Kvalrunda

De tio lagen som slås ut i andra kvalrundan går in i Tredje kvalrundan och de sex från Tredje kvalrundan går in i Play-off

De lag som slås ut i CL-kvalets Play off går in i Europa Leagues Gruppspel



Förändringar i Champions League 2020/21

I och med att säsongen 2019/20 nu kommer att färdigspelas 23 augusti försendes hela kvalspelet till 2020/21 säsongen.

Kvalet skulle startat den 23 juni men nu spelades första matcherna 8 augusti och grupp-spelet kommer att lottas den 1 oktober och första gruppsspelsmatcherna kommer att spelas den 20 oktober.

Kvalrundorna har samma upplägg som planerat med den stora skillnaden att alla matcher fram till Play-off spelas i enkelmöten där hemmaplan avgörs av lotten. Inga kvalmatcher kommer att spelas inför publik.

Finalen är planerad att spelas 29 maj 2021 på Atatürk Olympic Stadium i Istanbul, Turkiet, som skulle varit värd för finalen 2019/20.

News in the Champions League 2020/21

As the 2019/20 season will now be completed on 23 August, the entire qualifying game will be sent to the 2020/21 season.

The qualifiers would start on June 23, but now the first matches were played on August 8 and the group game will be drawn on October 1 and the first group games will be played on October 20.

The qualifying rounds have the same structure as planned, with the big difference that all matches up to the Play-off are played in single meetings where the home field is decided by the lottery. No qualifiers will be played in front of an audience.

The final is scheduled to be played on May 29, 2021 at the Atatürk Olympic Stadium in Istanbul, Turkey, which would host the 2019/20 final.

Nu när vi inte får resa till ungeren för att se den första kvalmatchen så kan vi ändå ladda ordentligt hemma.

Ladda upp med mat och dryck. Ungern är inte något stort öland och även om det finns några inhemska sorter som Dreher och Kaiser så finns de inte på Systembolaget. Vanliga sorter på krogen är istället de internationella märkena Heiniken, San Miguel, Amstel, Corona, Carlsberg, Stella etc

Istället är man mer känd för viner som Tokajier och det mosserande vinet Törley. Men kanske vanligast på Systembolaget ändå är Tr3 Apor, ett lätt druckett vitt vin. Även Chapel Hill är producerat i Ungern.

Mat är ändå mer givet. En ungersk gulasch är ett måste för den ungerska känslan. Landet är storproducenter av paprika och paprikan utvecklades för odling i landet och var först med att odla den milda chiliväxten under 1920-talet. Paprika är en viktig ingrediens i ungersk matlagning både färsk och som torkad krydda. Här kommer ett enkelt recept som de flesta klarar att laga

UNGERSK GULASCH

Ingredienser

4 st potatisar, välskrubgade
1 gul lök
1-2 klyftor vitlök
1 stor morot
½-1 röd chilifrukt
2 röda paprikor
2 msk rapsolja
1 msk paprikapulver
1 msk tomatpuré

1 tsk kummin
1 msk tomatpuré
1 dl torkade röda linser
500 g krossade/passerade tomater
1 msk soja
1 grönsaksbuljongtärning
Salt och peppar
Tillbehör
Gräddfil (eller t ex Oatlys imat fraiche för mjölk/laktosfritt)

1. Skär potatisen i mindre bitar. Skala och finhacka lök och vitlök. Skär moroten tärningar/bitar. Dela och kärna ur paprika och chili. Skär paprikan i mindre bitar. Finhacka chilin.
2. Stek allt i rapsolja tills löken är glansig. Tillsätt tomatpuré och kryddor. Stek ytterligare 1 minut.
3. Tillsätt linser, passerade tomater, soja samt buljongtärning och ca 4 dl vatten. Koka tills grönsakerna är mjuka.
4. Smaka av med salt och peppar. Servera med gräddfil

Ferencvárosi Torna Club



Ferencvárosi Torna Club, known as Ferencváros, is a professional football club based in Ferencváros, Budapest, Hungary, that competes in the Nemzeti Bajnokság I, the top flight of Hungarian football. Ferencváros was founded in 1899 by Ferenc Springer and a group of local residents of Budapest's ninth district, Ferencváros. Ferencváros is best known internationally for winning the 1964–65 edition of the Inter-Cities Fairs Cup after defeating Juventus 1–0 in Turin and for reaching the final in the same competition in 1968, when they lost to Leeds United and the final in the 1974–75 season of the European Cup Winners' Cup, lost to Dynamo Kiev.

The best-known part of the club is the well-supported men's football team – the most popular team in the country. The parent multisport club Ferencvárosi TC divisions include the women's football, women's handball, men's futsal, men's ice hockey, men's handball, men's water polo, cycling, gymnastics, athletics, wrestling, curling and swimming teams, some of which are highly successful.

The club colours are green and white, and the club's mascot is a green eagle, hence another of the club's nicknames, The Green Eagles.

Ferencváros in the UEFA cups

In the last ten years Ferencváros has been a returning participant in the Qualification to the Europa League and Champions League. In the last tournament (2019/20) Ferencváros proceeded to the third qualification round where they were eliminated after defeat 0-4 to Dinamo Zagreb but elimination at that point gave a part in the Play Off Round in the Europa League where home game against Lithuanian Sūduva set the victory and a place in the Group stage where they ended third in Group H after victory away to CSKA Moscow

Biggest home win: 8 September 1965, Ferencváros 9–1 Keflavík (ICE)

Biggest home defeat: 27 September 1995, Ferencváros 1–5 Ajax (NL) and 13 August 2019, Ferencváros 0–4 Dinamo Zagreb (CRO)

Biggest away win: 29 July 1998, Principat (AND) 1–8 Ferencváros

Biggest away defeat: 20 October 1994, Porto (PT) 6–0 Ferencváros

Appearances in UEFA Champions League: 12

Appearances in UEFA Cup Winners' Cup: 8

Appearances in UEFA Europa League: 21

| | Tournament | Round | Opponent (Country) | Home | Away | Total |
|---------|--------------------|-------------------------|-------------------------|------|------|-----------|
| 2011–12 | UEFA Europa League | 1. QR | Armenia Ulisses (ARM) | 3–0 | 2–0 | 5–0 |
| | | 2. QR | Aalesunds FK (NO) | 2–1 | 1–3 | 3–4 (aet) |
| 2014–15 | UEFA Europa League | 1. QR | Sliema Wanderers (MAL) | 2–1 | 1–1 | 3–2 |
| | | 2. QR | Rijeka (CRO) | 1–2 | 0–1 | 1–3 |
| 2015–16 | UEFA Europa League | 1. QR | Go Ahead Eagles (NL) | 4–1 | 1–1 | 5–2 |
| | | 2. QR | Željezničar (BOS) | 0–1 | 0–2 | 0–3 |
| 2016–17 | UEFA Champ. League | 2. QR | Albania Partizani | 1–1 | 1–1 | 2–2 (p) |
| 2017–18 | UEFA Europa League | 1. QR | Jelgava (LAT) | 2–0 | 1–0 | 3–0 |
| | | 2. QR | Midtjylland (DK) | 2–4 | 1–3 | 3–7 |
| 2018–19 | UEFA Europa League | 1. QR | Maccabi Tel Aviv (ISR) | 1–1 | 0–1 | 1–2 |
| 2019–20 | UEFA Champ. League | 1. QR | Ludogorets Razgr. (BUL) | 2–1 | 3–2 | 5–3 |
| | | 2. QR | Valletta (MAL) | 3–1 | 1–1 | 4–2 |
| | | 3. QR | Dinamo Zagreb (CRO) | 0–4 | 1–1 | 1–5 |
| | UEFA Europa League | Play-off | Sūduva (LIT) | 4–2 | 0–0 | 4–2 |
| | | Group H | CSKA Moscow (RU) | 0–0 | 1–0 | |
| | | (3 rd place) | Ludogorets Razgr. (BUL) | 0–3 | 1–1 | |
| | | | Espanyol (ES) | 2–2 | 1–1 | |

Ferencváros squad (Name, Age, Nationality)

GOALKEEPER

| | | | |
|----|---------------------|----|-----|
| 1 | Ádám Bogdán | 32 | HUN |
| 61 | Márton András Bánki | 19 | HUN |
| 90 | Dénes Dibusz | 29 | HUN |

DEFENDER

| | | | |
|----|------------------|----|-----|
| 5 | Abraham Frimpong | 27 | GHA |
| 15 | Adnan Kovačević | 26 | BIH |
| 17 | Eldar Ćivić | 24 | BIH |
| 21 | Endre Botka | 25 | HUN |
| 25 | Miha Blažič | 27 | SVN |
| 26 | Marcel Heister | 28 | GER |
| 33 | Lasha Dvali | 25 | GEO |
| 53 | Dominik Csontos | 17 | HUN |
| 56 | Patrick Iyinbor | 18 | HUN |

MIDFIELDER

| | | | |
|----|----------------|----|-----|
| 7 | Somália | 31 | BRA |
| 10 | Tokmac Nguen | 26 | NOR |
| 14 | Ihor Kharatin | 25 | UKR |
| 18 | Dávid Sigér | 29 | HUN |
| 51 | András Csonka | 20 | HUN |
| 54 | Roland Hajdú | 18 | HUN |
| 92 | Michal Škvarka | 28 | SVK |
| 93 | Aissa Laiduni | 23 | FRA |

FORWARD

| | | | |
|----|-------------------|----|-----|
| 20 | Nikolai Signevich | 28 | BLR |
| 22 | Roko Baturina | 20 | CRO |
| 57 | Botond Pócsik | 19 | HUN |
| 58 | Damir Redzic | 17 | HUN |
| 70 | Franck Boli | 26 | CIV |
| 77 | Myrto Uzuni | 25 | ALB |
| 88 | Isael | 32 | BRA |
| 97 | Roland R. Varga | 30 | HUN |

COACH

Serhiy Rebrov

Effects of the COVID-19 pandemic

Prior to each draw, UEFA will publish the list of known travel restrictions related to the COVID-19 pandemic. All teams must inform UEFA if there are other existing restrictions other than those published. If a team fails to do so which as a consequence the match cannot take place, the team is considered responsible and to have forfeited the match.

If travel restrictions imposed by the home team's country prevent the away team from entering, the home team must propose an alternative venue that allows the match to take place without any restrictions. Otherwise they are considered to have forfeited the match.

If travel restrictions imposed by the away team's country prevent the away team from leaving or returning, the home team must propose an alternative venue that allows the match to take place without any restrictions. Otherwise UEFA will decide on a venue.

If after the draw, new restrictions imposed by either the home team's or away team's country prevent the match from taking place, the team of that country are considered to have forfeited the match.

If either team refuses to play the match, they are considered to have forfeited the match. If both teams refuse to play or are responsible for a match not taking place, both teams are disqualified.

If a team has players and/or officials tested positive for SARS-2 coronavirus preventing them from playing the match before the deadline set by UEFA, they are considered to have forfeited the match.

In all cases, the two teams may agree to play the match at the away team's country or at a neutral country, subject to UEFA's approval. UEFA has the final authority to decide on a venue for any match, or to reschedule any match if necessary.

If, for any reason, the qualifying phase and play-offs cannot be completed before the deadline set by UEFA, UEFA will decide on the principles for determining the teams qualified for the group stage.

First qualifying round

Tuesday 18 August 2020

| | |
|------------------------------------|-----|
| Qarabağ (AZE) - Sileks (MKD) | 4-0 |
| Legia (POL) - Linfield FC (NIR) | 1-0 |
| Dinamo Brest (BLR) - Astana (KAZ) | 6-3 |
| Celtic (SCO) - KR Reykjavik (ISL) | 6-0 |
| Crvena zvezda (SRB) - Europa (GIB) | 5-0 |

Wednesday 19 August 2020

| |
|--|
| Ararat-Armenia (ARM) - Omonia (CYP) |
| Molde (NOR) - KuPS (FIN) |
| Flora (EST) - Süduva (LTU) |
| Celje (SVN) - Dundalk (IRL) |
| Dinamo Tbilisi (GEO) - Tirana (ALB) |
| M. Tel-Aviv (ISR) - Riga (LVA) |
| KÍ (FRO) - Slovan Bratislava (SVK) |
| Budućnost Podgorica (MNE) - Ludogorets (BUL) |
| Connah's Quay (WAL) - Sarajevo (BIH) |
| Sheriff (MDA) - Fola (LUX) |
| Ferencváros (HUN) - Djurgården (SWE) |
| Floriana (MLT) - CFR Cluj (ROU) |

Second qualifying round

Champions Path

| |
|--|
| Floriana (MLT)/CFR Cluj (ROU) - GNK Dinamo (CRO) |
| Young Boys (SUI) - KÍ (FRO)/Slovan Bratislava (SVK) |
| Celtic (SCO) - Ferencváros (HUN)/Djurgården (SWE) |
| Flora Tallinn (EST)/Süduva (LTU) - Maccabi Tel-Aviv (ISR)/Riga (LVA) |
| Legia Warszawa (POL) - Ararat-Armenia (ARM)/Omonia (CYP) |
| Celje (SVN)/Dundalk (IRL) vs Molde (NOR)/KuPS (FIN) |
| Budućnost Podgorica (MNE)/Ludogorets (BUL) vs Midtjylland (DEN) |
| Dynamo Brest (BLR) - Connah's Quay Nomads (WAL)/Sarajevo (BIH) |
| Qarabağ (AZE) - Sheriff (MDA)/Fola Esch (LUX) |
| Dinamo Tbilisi (GEO)/Tirana (ALB) - Crvena zvezda (SRB) |

League Path

| |
|---|
| AZ Alkmaar (NED) vs Viktoria Plzeň (CZE) |
| PAOK (GRE) vs Beşiktaş (TUR) |
| Lokomotiva Zagreb (CRO) vs Rapid Wien (AUT) |



DJURGÅRDEN

| | | | |
|----|-----------------------|----|-----|
| 12 | PK Bråtveit | 24 | NOR |
| 30 | Tommi Vaiho | 31 | SWE |
| 35 | Erland Tangvik | 23 | NOR |
| 2 | Jesper Nyholm | 26 | SWE |
| 4 | Jacob Une Larsson | 26 | SWE |
| 5 | Elliot Käck | 30 | SWE |
| 15 | Jonathan Augustinsson | 24 | SWE |
| 16 | Aslak Witry | 24 | NOR |
| 21 | Erik Berg | 31 | SWE |
| 27 | Melker Jonsson | 18 | SWE |
| 28 | Alexander Abrahamsson | 21 | SWE |
| 6 | Jesper Karlström | 25 | SWE |
| 8 | Kevin Walker | 31 | SWE |
| 9 | Haris Radetinac | 34 | BIH |
| 10 | Astrit Ajdarevic | 30 | SWE |
| 11 | Jonathan Ring | 28 | SWE |
| 14 | Edward Chilufya | 20 | ZAM |
| 19 | Niklas Bärkroth | 28 | SWE |
| 22 | Emmanuel Banda | 22 | ZAM |
| 23 | Fredrik Ulvestad | 28 | NOR |
| 24 | Curtis Edwards | 26 | ENG |
| 17 | Kalle Holmberg | 27 | SWE |
| 20 | Emir Kujovic | 32 | SWE |
| 29 | Oscar Pettersson | 20 | SWE |